

راهنمای مساعدين حقوقی جهت حفظ صحت و حقوق بشری محجوزين از شیوع ویروس کرونا

این مواد غرض تقویت سازی مساعدين حقوقی تهیه شده تا بتوانند بوسیله این چهارچوب شیوع ویروس کووید- ۱۹ را تشخیص و آسیب پذیری محجوزين را محدود سازند.

طوریکه تهدید شیوع ویروس کووید- ۱۹ در سراسر جهان افزایش یافته، به همین گونه آسیب ترین افراد را نیز در سراسر دنیا تهدید مینماید بشمول میلیونها محجوزين که در توقیف خانه ها، زندانها و محابس بسر میبرند. در چنین حالات، جوامع ما بیشترین نیاز به مساعدين حقوقی قوی دارند.

با توجه به حالت شیوع کووید- ۱۹، تعداد زیاد از دولت ها حکم های ماندن در خانه را صادر مینمایند، محاکم فعالیتهای خود را متوقف، و حقوق متهمین جزایی تعلیق شده اند. حالات محابس نیز بدتر شده میرود: محجوزين از خدمات صحتی، بهداشتی و حتی غذایی بی بهره مانده اند. با بیش از حد و پر جمعیت بودن زندانها/محابس، سهولتهای محابس را بیشتر با شیوع کووید- ۱۹ مواجه میسازد. مسدود بودن محاکم و تعطیلات موقت اداری قضایا میتواند جزء افزایش این مشکل باشند.

اگرچه مساعدين حقوقی به فعالیتهای خود ادامه میدهند تا از این بحران جلوگیری نمایند، شاید بیشتر از محجوزی زندگی شانرا از دست بدهند. چیزی را که شما و نهاد مساعدت حقوقی شما انجام داده میتوانید قرار ذیل است:

از (قوه قضاییه) قضا مطالبه نماید تا محاکم اضطراری را غرض کاهش تراکم در توقیف خانه ها و محابس ایجاد/ وضع نمایند.

بگونه هشداریه، بشتر از محاکم در سراسر جهان دروازه های شان را میبندند یا اجراءات شانرا متوقف مینمایند که باعث به انتظار ماندن محجوزين پیشت میله های زندان میشود که بیشتر آنها به محاکمه های خویش منتظر و تا به حال محکوم به کدام جرمی نشده اند. (قوه قضاییه) قضا مسولیت دارد تا حفظ حقوق اساسی و حفظ مساویانه قانون را تضمین نماید- حتی در حالات بحرانی. محاکم اضطراری باید ایجاد/ وضع شوند و به تمام موضوعات رسیده گی نمایند تا تراکم توقیف خانه ها و محابس را کاهش دهد و صحت و سلامتی محجوزين را نیز تضمین نماید. محاکم باید به تدویر تمام جلسه های مهم ادامه دهد که شامل جلسه های احضار و جلسه های عرایض رهنمود (**habeas corpus** منبع قانونی) باشد. محاکم همچنان باید یک میکانیزم را برای وکلای مدافع جهت پیشبرد قاضایا فراهم سازند که برای تسریع رهایی قبل از محاکمه و قضایای جزایی تعیین و خواسته نشده.

از تمام راه راه های قانونی استفاده نماید تا بگونه اساسی توقیف قبل از محاکمه را کاهش یا محو نماید.

مساعدين حقوقی هر چه عاجل باید عرایض رهایی قبل از محاکمه تمام افراد مظنون یا متهم به جرایم جنحوی یا (جرائم غیر خشونت آمیز) جرایم که برای امنیت عامه تهدید بزرگ نیست را تهیه نمایند. مساعدين حقوقی باید برای تمام موکلین شان عریضه رهایی قبل از محاکمه را تقدیم نمایند و هر آن کوشش را که برای تضمین توقیف نشدن آنها کرده میتوانند را انجام دهند بخاطریکه آنها توانایی ضمانت/کفالت را ندارند، بلخصوص در این بحران صحتی. و برای هر آن موکل که فعلا در تحت توقیف قبل از محاکمه بسر میبرد بخاطریکه توانایی ضمانت/کفالت بالمال را ندارند، و مساعدين حقوقی باید از محکمه یا مرجع ذیصلاح دیگر درخواست نماید تا به ضمانت خود ایشان را رها نمایند یا اقدامات بدیل رها نمایند (بطور مثال: بوسیله ثبت و راجستر نمودن یک آدرس با مراجع). علاوه، مساعدين حقوقی باید هر چه عاجل برای افراد که با خطر زیاد مریضی یا مرگ و ویروس کووید- ۱۹ به سبب سن یا شرایط و قایوی ذیل باشند مطالبه رهایی قبل از محاکمه را نمایند. مساعدين حقوقی باید برای افراد که بالاتر از ۵۰ سال عمر دارند درخواست رهایی قبل از محاکمه را تقدیم نمایند. آنها همچنان باید از سیستم عدلی تقاضا بعمل بیاورند که معاینات صحتی سایر محجوزین را قبول نمایند برای درک بهتر اینکه کدام محجوزین/افراد در بیشترن معرض این خطر اند تا باید هر چه عاجل رها گردند.

مطالبه تعلیق برای گرفتاری های جدید و در مورد تعقیب عدلی تمام جرایم غیر خشونت آمیز.

مساعدين حقوقی باید از دولتها، تطبیق کننده گان قانون و خانونالان مطالبه نمایند تا هر چه عاجل گرفتاری های جدید و تعقیب عدلی جرایم جنحوی را متوقف سازند. آنها باید دفاع نمایند تا خانونالان تعقیب عدلی جرایم جنحوی، غیر خشونت آمیز و سایر قضایای که در آن مدارک شواهد علیه متهم قوی نیست را رها/ حفظ دوسیه نمایند. همچنان، مساعدين حقوقی این را باید تضمین نمایند که دولتها برای متوقف ساختن شیوع ویروس کووید- ۱۹ افراد بی بضاعت، غریب و بی پناه را مجرم ننمایند برای اینکه ایشان احکام خانه نشینی یا قرنطین را نقض مینمایند. قرار دادن مرتکبین جرایم غیر خشونت آمیز، سطح پایین و سایر مرتکبین در معرض این خطر جدی راهنمایی صحت عامه و ونظریه مراحل قانونی را نقض مینماید و در مغایرت با منع مجازات بی رحمانه و غیر عادی میباشد.

یکی از شیوه های گستره برای رهایی هرچه عاجل اطفال از توقیف یا سایر سهولتهای اطفال، مساعدت حقوقی است تا بتوانند به خانواده های خود باز گردند.

مساعدين حقوقی باید مطالبه شیوه های/ جهت های گسترده موجود در قانون را نمایند تا گرفتاری، توقیف و تعقیب عدلی اطفال را پیش از اینکه با سیستم جزایی روبرو شوند را کاهش دهند. علاوه، مساعدين حقوقی باید برای رهایی هرچه عاجل اطفال از توقیف خانه های مترکم بیش از حد یا نظارت خانه های مشابه درخواست نمایند و مساعدت/ دفاع نمایند که آنها به خانواده ها و اجتماع شان برگردانیده میشوند تا صحت و سلامتی ایشان تضمین گردد. برای مساعدت این بخش، بای مساعدين حقوقی مهم خواهد بود که با اعضای خانواده اطفال تحت توقیف در تماس شوند تا آنها را درباره حقوق شان آموزش دهند و در یکجا شدن با اطفال شان کمک نمایند. با درک اینکه زیادتز از خانواده ها با این حالات دست و پا نرم مینمایند، مساعدين حقوقی همچنان باید کوشش کنند تا موکلین و خانواده های شان را یکجا سازند بوسیله خدمات اجتماعی مناسب و سیستم های موجود را به حد اعلی حمایت کنند.

مساعدت نمودن برای بدیل حبس قضایای تعلیقی (در حالت توقف)

جهت کاهش تراکم زندانها و محابس، مساعدين حقوقی باید محاکم را وادار نمایند تا اشخاص متهم را به بدیل های حبس ممکنه مجازات نمایند و در پی توافق با خرنوالان باشند تا به یک بدیل که شامل سپری نمودن وقت در زندان نباشد پیشکش یا موافقت صورت گیرد. در تمام قضایای تعلیقی قبل از محاکمه، مساعدين حقوقی باید تمام موارد بدیل های حبس را پیدا نمایند بشمول میانجگری، درمان وقایوی، صحت یاب شدن از مواد مخدر و شراب نوشی (یا ترک کردن)، تنبیه/هشدار، تسلیمی دوباره، جریمه، رهایی بقید رویه و سلوک نیک، و سپری نمودن وقت. همچنان، مساعدين حقوقی باید در پی پیشبرد تمام قضایای باشند که در آن بدیل حبس در آن میتواند بحث شود. علاوه، مساعدين باید در پی تقدیم نمودن درخواستی های محکوم نمودن دوباره موکلین به نماینده گی موکلین شان که قبلا محکوم به جرایم غیر خوشونت آمیز محکوم شده بودند باشند و همچنان برای افراد که تحت شرایط صحتی قرار دارند یا دارای عناصر ایجاب تخفیف اند که تنها راه حل برای شان رهایی هر چه عاجل است.

مطالبه رهایی هرچه عاجل محکومین که در محابس مجازات شان را سپری مینمایند.

مساعدين حقوقی برای رهایی افراد که محکوم اند و آنهای که فعلا در سپری نمودن مجازات در محبس اند باید در پیشبرد تمام موارد قانونی بسیار فعال باشند، اولویت قرار دادن افراد که با بیشترین خطر مریضی یا مرگ شیوع کووید-۱۹ به سبب عمر یا شرایط صحتی مواجه باشند و همچنان افراد که دو سال یا بیشتر از مجازات را سپری نمایند. این درخواستی ها میتواند بشکل یک درخواست برای محاکم تقدیم شوند تا مجازات افراد تحت توقیف را از حبس/توقیف به عدم حضور آنها در محابس تغییر دهد مانند: جریمه، یک درخواستی به مراجع محابس جهت رهایی بموقع یا کاهش در مجازات آنها. و یا درخواستی که به یک مرجع ذیصلاح دولتی برای تخفیف یا عفو عمومی مجازات با سایر درخواستی ها ارسال شود.

حمایت نمودن طرح/پلان های ورود دوباره موکلین آسیب پذیر برای حفظ صحت و سلامتی آنها.

بحران ویروس کووید-۱۹ تاثیر بیشتر بر جوامع آسیب پذیر خواهد داشت که شامل مردم میشود که با مسایل بی خانگی، خوشونت فامیلی، قاچاق انسان و تکالیف روانی یا اعتیاد مواد مخدر مواجه اند. در چنین حالت، این امر مهمی خواهد بود تا مساعدين حقوقی از یک شیوه جامع کار گیرند و یک پلان/طرح ورود دوباره را ترتیب نمایند تا ضروریات موکلین شانرا بعد از آنکه رها گردند. این طرح/پلان مشتمل از موارد است مانند آیا آنها دارای مکان مناسب برای زندگی کردن دارند یا خیر و آیا آنها دسترسی به خدمات صحتی مورد نیاز شان بعد از اینکه رها گردند را دارند یا خیر.

حمایت نمودن از استفاده وسیع تکنالوجی در محاکم و محلات سلب آزادی.

مساعدين حقوقی باید از استفاده وسیع تکنالوجی مانند تیلیفون و جلسات/کنفرانس های ویدیویی در محاکم و محلات سلب آزادی برای حفظ صحت و سلامتی مساعدين حقوقی و سایر کارمندان سکتور عدلی بشمول محاکم، تطبیق کننده گان قانون و کارمندان محابس و توقیف خانه ها را حمایت نمایند. از خدمات جلسات/کنفرانس های ویدیویی در محاکم و محلات سلب آزادی در سرا سر جهان بسیار زیاد استفاده میشود و برای مساعدين حقوقی اطمینان میدهد تا بگونه موثر میتوانند با موکلین خویش ارتباط بگیرند و از حقوق افراد تحت توقیف با حاضر شدن در محاکم (حتی از دور) دفاع و در تمام جلسات شان اشتراک نمایند. علاوه، مساعدين حقوقی باید کوشش نمایند تا از تکنالوجی برای ایمیل های اضطراری درخواستی ها و عرایض استفاده نمایند اگر خدمات حضوری ممکن یا محفوظ نباشد.

مطالبه اقدامات بیشتر جهت حفاظت از صحت و سلامتی افراد تحت توقیف (۰).

مساعدين حقوقى بايد از پوليس، توقيف خانه ها، زندان ها و محابس مطالبه نمايند تا براى حفظ صحت و سلامتى محجوزين و محبوسين اقدامات بيشتر را انجام دهند و از مبتلا شدن آنها به ويروس را جلوگيرى نمايند كه اين اقدامات شامل اجراءات جدى بهداشتى و استفاده از تجهيزات مناسب محافظتى تمامى كارمندان صفا كار و نگهبان، مراعت نمودن فاصله، سلسله معاينات صحى، و جدا نمودن توقيف شده گان جديد از افراد سالم ميباشد. اگر اين اقدامات تطبيق نشوند، شيوع فردى ويروس دوباره به حد بيشتر جامعه خواهد رسيد و همه جوامعه را با خطر مواجه خواهد نمود. علاوه، توقيف خانه ها، زندانها و محابس بايد اقدامات عاجل را براى تضمين حالت روانى افراد تحت توقيف انجام دهند با تضمين نودن اينكه افراد تحت توقيف ميتوانند با خانواده ها و اجتماع شان در تماس شوند اگر دسترسى به سهولتها محدود هم باشد- بشمول دسترسى بيشتر و رايگان به تيليفون و خدمات ايميل. در نقاط كه دوستان و اقارب بطور عدى براى افراد تحت توقيف خوراك، دوا، و مواد بهداشتى را ارايه مينمايند، مساعدين حقوقى بايد عواقب/تاثيرات مضر كه از نتيجه اين ملاقات ها بر صحت و سلامتى موكلين بروز مينمايند را در نظر داشته باشند.

حمایت نمودن از اقدامات كه براى حفظ صحت و سلامتى مساعدين حقوقى انجام ميشوند.

در سراسر جهان، دولتها از اقدامات جدى جهت جلوگيرى شيوع ويروس به اجتماع كار ميگيرند بشمول امر خانه ماندن تا مردم مصاب به اين ويروس نشوند. يكي از بخشهاى تامين عدالت ارايه خدمات مهم/حياتى است اگرچه مساعدين حقوقى و همچنان قضات، خانونالان، پوليس و كارمندان توقيف خانه ها نيز انجام ميدهند. مساعدين حقوقى بايد در خطوط اول باشند تا از تامين عدالت عادلانه و رهايى افراد تحت توقيف تضمين نمايند. طورىكه حضور مساعدين در محاكم براى حفظ حقوق موكلين شان مهم است، به همين گونه مساعدين حقوقى بايد تمام اقدامات ضرورى جهت حفظ صحت و سلامتى خود و همچنان موكلين خویش در سيستم عدلى انجام دهند. كه اين اقدامات شامل مراعت نمودن فاصله، تعقيب نمودن توصيه هاى بهداشتى، و تطبيق نمودن اقدامات كه باعث کاهش تعداد افراد در محاكم ميگردد. مساعدين حقوقى همچنان ميتوانند حضور خود را محدود سازند و مساعدين حقوقى بجای اينكه به هر قضيه خود حضور يابند ميتوانند به رهايى گسترده قبل از محاكمه افراد تحت توقيف اقدام نمايند. و علاوه، در صورت امكان براى پيشبرد مساعدت حقوقى از دور و بگونه محفوظ، مساعدين حقوقى بايد از استفاده تكنالوجى حمايت نمايند.

در باره بنياد بين المللى حقوقى

هر روز مليونها مردم در سراسر جهان به نا اميدى در زندانها بسر ميبرند بخازريكه آنها توانايى وكيل مدافع را ندارند. بنياد بين المللى حقوقى يك نها غير انتفاعى ميباشد كه براى بحران جهانى دسترسى به عدالت تاسيس شده. از دو دهه بدينسو، بنياد بين المللى حقوقى براى تضمين وكالت با كيفيت براى هر شخص گرفتار و توقيف شده مبارزه نموده است. در سراسر جهان، ما خدمات وكالت جزايى با كيفيت را ارايه و نهاد هاى پايدار و موثر را ايجاد مينماييم. در حال حاضر، ما بطور مستقيم مساعدت حقوقى را در افغانستان، نيپال، میانمار، فلسطين، و تونس ارايه مينماييم و كمكهاى تخنيكى خود را در سراسر جهان نيز عرضه ميداريم. براى معلومات بيشتر به لينك ذيل مراجعه نمايد: www.theilf.org